

ที่ศูนย์ของสมาชิกสภាផ្សេងរាយក្រពោតនូយបាយវ័ណ្ឌនទ្ធនា
ខែក ឈមណុល ប. ពិប្លុលសងគ្រាម (ព.ស. 2481-2487)



នាន បុព្វ ពិធីសភាពក្តុ

ឯធយានិនិន៊ី ឬនឹងសំណើនីងឯកសារ កីឡាតាមអតិថិជន ស្ថាបនី សាកលវិទ្យាល័យ

ភាគិចាបន្ទិតិសាស្ត្រ

បណ្តិតិវិឌ្ឍន៍ ឬដាច់ក្នុងសាកលវិទ្យាល័យ

ព.ស. 2529

ISBN 974-566-663-7

011879

I23816582

The Opinions of Members of Parliament Concerning Field

Marshal P. Pibulsonggram's Cultural Policy,

1938-1944

MRS. BUPHA TIPSAPAPGUL

A Thesis Submitted in Partial Fulfilment of the Requirements

For the Degree of Master of Arts

Department of History

Graduate School

Chulalongkorn University

1986

I23816582

หัวขอวิทยานิพนธ์ ที่ศูนย์ของสมาคมภาษาไทยแห่งต่อนโยบายวัฒนธรรมของ
 จอมพล ป. พิบูลสงคราม (พ.ศ. 2481-2487)
 โดย นางบุปผา ทิพย์สภาพกุล
 ภาควิชา ประวัติศาสตร์
 อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ณรงค์ พ่วงพิศ



บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์เป็นส่วนหนึ่งของ
 การศึกษาตามหลักสูตรปรัชญามหาบัณฑิต

บ

.....
 (รองศาสตราจารย์ ดร. สรชัย พิศาลบุตร)
 รักษาการในตำแหน่งรองคณบดีฝ่ายวิชาการ
 ปฏิบัติราชการแทนรักษาการในตำแหน่งคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

..... ประธานกรรมการ
 (รองศาสตราจารย์ ดร. อรุณ สาระยา)

..... กรรมการ
 (ศาสตราจารย์วิลาสวัสดิ์ พงศ์บุตร)

..... กรรมการ
 (ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. แรมสุข นุ่มนันท์)

..... กรรมการ
 (ผู้ช่วยศาสตราจารย์ณรงค์ พ่วงพิศ)

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์	ที่ศูนย์ของสมาชิกสภาพผู้แทนราษฎรต่อนโยบายวัฒนธรรมของจอมพล ป.
	พิบูลส่งความ (พ.ศ. 2481-2487)
ชื่อนิสิต	นางบุปผา พิพิญสภาพกุล
อาจารย์ที่ปรึกษา	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ณรงค์ พ่วงพิศ
ภาควิชา	ประวัติศาสตร์
ปีการศึกษา	2528



บทคัดย่อ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้มุ่งศึกษาถึงการแสดงที่ศูนย์ของสมาชิกสภาพผู้แทนราษฎรต่อนโยบายวัฒนธรรมของจอมพล ป. พิบูลส่งความ นโยบายวัฒนธรรมที่รัฐบาลพยายามจะนำมาใช้มีเพียงร่างพระราชบัญญัติวัฒนธรรมเท่านั้นที่ผ่านการพิจารณาของสมาชิกสภาพผู้แทนราษฎร การแสดงที่ศูนย์ของสมาชิกสภาพผู้แทนราษฎรทั้งโดยการอภิปรายประกอบการพิจารณาร่างพระราชบัญญัติวัฒนธรรม กับการตั้งกระทู้ถามของสมาชิกสภาพผู้แทนราษฎรสามารถสะท้อนถึงความต้องการของประชาชนได้ส่วนหนึ่ง

ก่อนหน้าที่ประเทศไทยจะเข้าร่วมในสังครวมโลกครั้งที่ 2 สมาชิกสภาพผู้แทนราษฎร ส่วนใหญ่ได้แสดงความเห็นด้วยและให้การสนับสนุนนโยบายวัฒนธรรมของจอมพล ป. พิบูลส่งความ เป็นอย่างดี ทั้งนี้ เพราะสมาชิกสภาพผู้แทนราษฎรมีความมุ่งมั่นที่จะจัดความล้าหลังของชาติ และสร้างความเจริญก้าวหน้าให้กับสังคมไทยเพิ่มมากขึ้น เช่นเดียวกับรัฐบาล ฉะนั้นนโยบายวัฒนธรรมแม้จะมีลักษณะที่ก่อให้เกิดความเดือดร้อนแก่ประชาชนบางกลุ่มในประเทศไทย สมาชิกสภาพผู้แทนราษฎร์ให้การสนับสนุนด้วยดี

อย่างไรก็ตามภายหลังที่ประเทศไทยได้เข้าร่วมรับในสังครวมโลกครั้งที่ 2 ประชาชน ต้องได้รับความเดือดร้อนและแบกรับภาระหนักอันเนื่องมาจากการผลของการแล้ว ยังถูกรัฐบาล

เร่งรัดให้คัดก้านนโยบายวัฒนธรรมที่เคร่งครัดเอาจริงเอาจังอีกด้วย ทำให้สมาชิกสภาน้ำผู้แทนราษฎร เริ่มคัดก้านนโยบายวัฒนธรรมด้วยความบริสุทธิ์ใจ เพราะมีความเห็นอกเห็นใจ รายภูร และเห็นว่านโยบายวัฒนธรรมจะก่อให้เกิดความเสียหายต่อชาติในอนาคตได้ ส่วนสมาชิกสภาน้ำผู้แทนราษฎรจำนวนหนึ่งที่ไม่เห็นด้วยกับการเข้าร่วมสังคมโลกครั้งที่ 2 ได้มีแผนการโค่นล้มคอมพล ป. พิบูลสังคม โดยวิถีทางรัฐสภาราช ทำให้สมาชิกสภาน้ำผู้แทนราษฎรกลุ่มนี้แสดงทัศนะคัดก้านนโยบายวัฒนธรรมควบคู่ไปกับการต่อต้านคอมพล ป. พิบูลสังคมด้วย

อย่างไรก็ตามการแสดงทัศนะของสมาชิกสภาน้ำผู้แทนราษฎรต่อนโยบายวัฒนธรรมของคอมพล ป. พิบูลสังคม มิได้มีผลต่อการเปลี่ยนแปลงนโยบายดังกล่าวแต่ประการใด นอกจากจะเป็นเสมือนจุดเริ่มต้นของการรวมตัวของสมาชิกสภาน้ำผู้แทนราษฎรในการคัดก้านอำนาจของรัฐบาลต่อไปในภายหลังเท่านั้น

ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Thesis Title	The Opinions of Members of Parliament Concerning Field Marshal P. Pibulsonggram's cultural Policy,
	1938-1944
Name	Mrs. Bupha Tipsapapgul
Thesis Advisor	Assistant Professor Narong Puangpis.
Department	History
Academic Year	1985



ABSTRACT

This Thesis aims at studying the opinions of members of parliament concerning Field Marshal P. Pibulsonggram's cultural policy. The only cultural policy considered and accepted by the representatives were the Cultural Acts which the government tried to implement. The representatives' opinions, whether expressed in the discussions during the drafting of the Act or in question asked in parliament reflected the people's needs to a certain extent.

Before Thailand joined the Second World War, most representatives had agreed with Field Marshal P. Pibulsonggram's cultural policy because they wanted to get rid of the country's backwardness. They wanted society to make progress. The representatives agreed with this policy, even though the cultural policy troubled certain groups of people in Thailand.

However, after Thailand joined the Second World War the people were burdened with problems arising from the state of war, but the government remained consistent in its cultural policy. The representatives then began to have sympathy with the people, and thought that the cultural policy would damage the nation in the long run. Moreover, some of the representatives who disagreed in joining Second World War and wanted to overthrow Marshal P. Pibulsonggram, were against the cultural policy.

Although the representatives' opinions about Field Marshal P. Pibulsonggram's cultural policy did not cause any changes in this policy, it marked the beginning of the representatives' move to unite in order to form an opposition to the government.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดีด้วยความช่วยเหลือสนับสนุนจากอาจารย์ที่ปรึกษา พศ.ดร.คง พ่วงพิศ ผู้เขียนขอรบกวนขอบพระคุณเป็นอย่างสูง คำแนะนำและกำลังใจที่ได้รับจากอาจารย์ช่วยผลักดันความคิดและสร้างความเชื่อมั่นให้แก่ผู้เขียนได้อย่างดียิ่ง อันเป็นปัจจัยสำคัญของความสำเร็จในงานเขียนนี้

ขอรบกวนขอบพระคุณ พศ.สุวิศ ธนประลักษณ์พัฒนา ที่ได้ให้คำปรึกษาแนะนำในการศึกษาหาข้อมูลและแนวทางการวิจัยมาตั้งแต่เริ่มต้น และอาจารย์ได้ให้คำปรึกษาด้วยดีเสมอมาจนกระหึ่มอาจารย์เดินทางไปศึกษาต่ออย่างต่างประเทศ

สำหรับคำแนะนำและมิตรไมตรีที่ผู้เขียนได้รับจากคณาจารย์ทุกท่านในภาควิชาประวัติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และภาควิชาประวัติศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒประสานมิตร เป็นแรงบันดาลใจที่สร้างห้องกำลังใจและพลังทางความคิดให้ผู้เขียนสามารถดำเนินงานเขียนขึ้นได้ด้วยดีตลอดมา ผู้เขียนขอระลึกไว้ด้วยความชាบฉึงและขอบพระคุณ

ผู้เขียนต้องขอขอบพระคุณเจ้าหน้าที่ห้องสมุดต่าง ๆ อาทิห้องสมุดรัฐสภา กองบรรณาธิการห้องสมุดและอักษรศาสตร์ ที่ได้อ่านวยความสะดวกในการศึกษาค้นคว้าเอกสารและข้อมูลต่าง ๆ เป็นอย่างดี

ขอรบกวนขอบพระคุณ "พ่อและแม่" และอาจารย์ไชยรัตน์ ทิพย์สภาพกุล ผู้เคยให้กำลังใจและความช่วยเหลือด้านเอกสารในบางส่วน และช่วยคูณ "น้องเต่า" "น้องต่อ" ให้เป็นอย่างดี

ความช่วยเหลือและกำลังใจที่ผู้เขียนได้รับจากมิตรและผู้ร่วมงาน ผู้เขียนขอระลึกถึงด้วยความขอบคุณ และขอกล่าวนามไว้เป็นพิเศษคือ คุณศรีสุพร ช่วงสกุล คุณสุกสรร กมลาภรณ์ คุณพอยิ่ง ณรงค์



สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	๑
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	๒
กิจกรรมประจำปี	๓
รายการตารางประกอบ	๔
บทนำ	๕
บทที่	
1. นโยบายวัฒนธรรมของจอมพล ป. พิบูลสงคราม ระหว่าง พ.ศ.2481-2484.	1
1. สภาพทั่วไปของรัฐสภาราชไทยเมื่อจอมพล ป. พิบูลสงคราม เป็นนายกรัฐมนตรี	1
2. นโยบายวัฒนธรรมของจอมพล ป. พิบูลสงคราม	10
2.1 ปัจจัยที่มีผลต่อการกำหนดนโยบายวัฒนธรรม	10
2.2 ลักษณะของนโยบายวัฒนธรรม	25
2.3 วิธีดำเนินนโยบายวัฒนธรรม	45
3. การแสดงทัศนะของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรต่อนโยบายวัฒนธรรม ก่อนการเข้าร่วมรับในสังคրามโลกครั้งที่ 2	65
2. นโยบายวัฒนธรรมของจอมพล ป. พิบูลสงคราม ระหว่าง พ.ศ.2485-2487.	81
1. สภาพทางการเมืองในระหว่างสังคրามโลกครั้งที่ 2 ที่มีผลต่อ ความสัมพันธ์ระหว่างรัฐบาลและรัฐสภา	82
2. การแสดงทัศนะของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรต่อนโยบายวัฒนธรรม เมื่อประเทศไทยเข้าร่วมรับในสังครามโลกครั้งที่ 2	91

๓. บทสรุป	127
บรรณานุกรม	131
ภาคผนวก	157
ประวัติผู้เขียน	187

ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รายการตารางประกอบ

หน้า

ตารางที่ 1 กรณีรัฐบาลออกพระราชบัญญัติกำหนดวัฒนธรรม ให้ประชาชนปฏิบัติ	32
ตารางที่ 2 การลงมติรับรองร่างพระราชบัญญัติของรัฐบาล	93-94
ตารางที่ 3 บทลงโทษผู้กระทำความผิดพระราชบัญญัติ กำหนดวัฒนธรรม	102

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



บทนำ

ที่มา ความสำคัญ และความหมายของเรื่อง

ในการแถลงนโยบายของรัฐบาลจอมพล ป. พิบูลสงคราม ต่อรัฐสภาเพื่อขอความไว้วางใจ ในการเข้าบริหารประเทศเมื่อวันที่ 26 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2481 รัฐบาลไม่ได้เน้นถึงการจะใช้นโยบายวัฒนธรรมเพื่อปรับปรุงประเทศชาติอย่างเด่นชัด แต่เมื่อรัฐบาลบริหารประเทศไปได้ไม่นานนักรัฐบาลกลับเร่งรัดการปรับปรุงนโยบายวัฒนธรรมอย่างหนาแน่นให้ญี่ปุ่น และกระทำอย่างเจาะจงเจาะจงเพิ่มมากขึ้นโดยลำดับ เมื่อประเทศไทยเข้าร่วมสังคามโลกรั้งที่ 2 รัฐบาลจอมพล ป. พิบูลสงคราม ได้ทำการกวดขันให้ประชาชนมีวัฒนธรรมโดยเร็วด้วยการใช้หนังสือของกฎหมายเข้าบังคับประชาชนอย่างรุนแรง จนทำให้ประชาชนมีหัศคศิริที่ผิดไปต่อนโยบายวัฒนธรรมของจอมพล ป. พิบูลสงคราม เรื่อยมา

จากการที่ชาวไทยรุ่นเก่าที่เคยผ่านและมีประสบการณ์ต่อการถูกบังคับให้ต้องปฏิบัติตามนโยบายวัฒนธรรมของจอมพล ป. พิบูลสงคราม ได้เล่าขานถึงนโยบายวัฒนธรรมที่ตนได้ประสบมาแล้วหันในแง่ดีและแง่ร้าย ทำให้เกิดความต้องการที่จะรู้ถึงนโยบายวัฒนธรรมดังกล่าว และเมื่อศึกษาไประยะหนึ่งก็พบว่านโยบายวัฒนธรรมของจอมพล ป. พิบูลสงคราม มีลักษณะที่แตกต่างไปจากนโยบายวัฒนธรรมของชาติไทยที่ได้คำเนินมาแล้วแต่เดิม เพราะนโยบายวัฒนธรรมของจอมพล ป. พิบูลสงคราม มีลักษณะที่ไม่สอดคล้องกับเหตุการณ์ม้านเมืองในยามศึกษา โดยจอมพล ป. พิบูลสงคราม ได้หันมาเร่งรัดให้ประชาชนปฏิบัติตามนโยบายวัฒนธรรมอย่างเคร่งครัดในยามที่สังคมโลกครั้งที่ 2 ทวีความรุนแรง ซึ่งไม่ใช่สิ่งที่ผู้นำของไทยเคยปฏิบัติมาก่อน

การศึกษาเอกสารหลักฐานที่จะตอบปัญหาดังกล่าวข้างต้นได้กระจัดขึ้นที่สุดก็คือ การศึกษาถึงหัศคศิริของสมาชิกสภาพผู้แทนราษฎรที่ปรากฏอยู่ในรายงานการประชุมสภาพผู้แทน

ราชภูมิ ซึ่งเป็นเอกสารขั้นต้นที่เปิดเผยที่สุดที่จะใช้ได้เพื่อจะไขข้อข้องใจดังกล่าว และการศึกษา
ทักษะของสมาชิกสภาพผู้แทนราชภูมิต่อนโยบายวัฒนธรรมในช่วงเวลาตั้งแต่ พ.ศ.2481-2487
ยังจะช่วยให้ทราบถึงสภาพทางการเมืองโดยทั่วไปและการเมืองในระบบรัฐสภา รวมทั้งสภาพ
ทางสังคมและสภาพทางเศรษฐกิจของประเทศไทยในระยะเวลาก่อตั้งกล่าวได้อีกด้วย ฉะนั้น
วิทยานิพนธ์ฉบับนี้จึงมุ่งศึกษาถึงทักษะของสมาชิกสภาพผู้แทนราชภูมิต่อนโยบายวัฒนธรรมของ
จอมพล ป. พิบูลสงคราม ตั้งแต่ พ.ศ.2481-2487

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อศึกษาถึงทักษะของสมาชิกสภาพผู้แทนราชภูมิต่อนโยบายวัฒนธรรมของจอมพลป.

พิบูลสงคราม

2. เพื่อศึกษาถึงปัจจัยที่ทำให้สมาชิกสภาพผู้แทนราชภูมิยอมรับหรือไม่ยอมรับนโยบาย

วัฒนธรรม

3. เพื่อศึกษาถึงผลของการแสดงทักษะของสมาชิกสภาพผู้แทนราชภูมิต่อนโยบาย

วัฒนธรรม

4. เพื่อศึกษาถึงความล้มเหลวของรัฐบาลในการดำเนินนโยบายวัฒนธรรม

ขอบเขตของการวิจัย

ได้กำหนดขอบเขตในการศึกษาในเรื่องของทักษะของสมาชิกสภาพผู้แทนราชภูมิที่ปรากฏ
อยู่ในการอภิปราย การตั้งกระทู้ถามและการลงมติเพื่อประกอบการพิจารณาร่างพระราชบัญญัติ
วัฒนธรรมของรัฐบาลที่เสนอเข้าสู่ที่ประชุมสภาพผู้แทนราชภูมิ ในช่วงเวลาตั้งแต่ พ.ศ.2481-
2487 อันเป็นช่วงเวลาที่จอมพล ป. พิบูลสงคราม ดำรงตำแหน่งนายกรัฐมนตรีและได้นำนโยบาย
วัฒนธรรมมาใช้ปรับปรุงสังคมไทยให้มีความก้าวหน้าทันสมัยขึ้น รวมทั้งศึกษาเอกสารประกอบอื่น ๆ
ที่จะช่วยเสริมความเข้าใจในเรื่องของนโยบายวัฒนธรรม สภาพการเมือง รัฐสภา และ

สังคมไทยในระยะเวลาตั้งแต่ปี พ.ศ. 2481-2487 โดยจะไม่เข้าไปศึกษาในรายละเอียดของวัฒนธรรมที่จอมพล ป. พิบูลสงคราม ได้ปรับปรุงทั้งหมด เพราะจะเป็นการข้ามข้อกับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ๆ

สมนติฐาน

รูปแบบของนโยบายวัฒนธรรมเป็นปัจจัยสำคัญอย่างหนึ่ง ที่ทำให้สมาชิกสภาพเห็นราชภูมิที่ดี หรือคัดค้านนโยบายวัฒนธรรม ถ้ารูปแบบของนโยบายวัฒนธรรมมีลักษณะที่ไม่รุนแรงและไม่ล่วงละเมิดสิทธิเสรีภาพของประชาชนมากนัก สมาชิกสภาพเห็นราชภูมิที่ดี ให้เห็นด้วย เมื่อนโยบายวัฒนธรรมมีลักษณะรุนแรงเพิ่มขึ้น อันอาจจะก่อให้เกิดความเดือดร้อนแก่ประชาชนและประเทศชาติ สมาชิกสภาพเห็นราชภูมิที่ไม่ดีที่ไม่เห็นด้วย

นอกจากการที่สมาชิกสภาพเห็นราชภูมิกลุ่มหนึ่ง ที่ไม่เห็นด้วยกับการเข้าร่วมส่งเสริมกับกัน ให้ร่วมกันมั่นคงมากขึ้น เพื่อต่อต้านญี่ปุ่นและจอมพล ป. พิบูลสงคราม สมาชิกสภาพเห็นราชภูมิกลุ่มนี้ก็ทำการคัดค้านนโยบายวัฒนธรรมควบคู่ไปด้วย

การแสดงทัศนะของสมาชิกสภาพเห็นราชภูมิที่ต่อต้านนโยบายวัฒนธรรม ยังเป็นปัจจัยสำคัญ ประการหนึ่งที่นำไปสู่การรวมพลังความคิดเห็นกันของสมาชิกสภาพเห็นราชภูมิที่ดี เพื่อต่อต้านการพยายามใช้อำนาจที่ไม่ถูกต้องตามรัฐธรรมนูญของจอมพล ป. พิบูลสงคราม

วิธีดำเนินการและหลักฐานที่ใช้ในการวิจัย

เป็นการนำเสนอแบบประวัติศาสตร์เชิงวิเคราะห์ (Historical analysis) โดยอาศัยความรู้ทางสังคมศาสตร์ ความรู้ทางรัฐศาสตร์ และทางประวัติศาสตร์ เข้าช่วยในการตั้งปัญหาและสรุปประเด็นการวิเคราะห์ โดยกระทำภายในขอบเขตของการศึกษาความหลักฐานทางประวัติศาสตร์ ซึ่งเป็นเอกสารขั้นต้นและขั้นรอง ได้แก่ รายงานการประชุมสภาพเห็นราชภูมิที่ดี

หนังสือพิมพ์ วารสาร สิงพิมพ์นี่ ๆ รวมถึงการสัมภาษณ์สมาชิกสภาพัฒนราษฎรที่ยังมีชีวิตอยู่และสามารถให้สัมภาษณ์ได้คือ นายบุญเท่ง ทองสวัสดิ์

ประโยชน์ที่จะได้รับจากการวิจัย

1. ทำให้ทราบถึงทัศนะและผลของการแสดงทัศนะของสมาชิกสภาพัฒนราษฎรต่อนโยบายวัฒธรรมของจอมพล ป. พิบูลสงคราม
2. ทำให้ทราบถึงความสัมพันธ์ระหว่างรัฐสภาพัฒน์กับรัฐบาลในขณะที่เขียนนโยบาย

วัฒนธรรม

อักษรย่อที่ปรากฏในเชิงอรรถ

หจช.	หมายถึง	หอจดหมายเหตุแห่งชาติ
ศธ.	หมายถึง	เอกสารกระบรรทงศึกษาธิการ
สร.	หมายถึง	เอกสารสำนักนายกรัฐมนตรี
มท.	หมายถึง	เอกสารกระบรรทงมหาดไทย
กท.	หมายถึง	เอกสารกระบรรทงการต่างประเทศ
ว.ว.	หมายถึง	เอกสารชุดส่งครรภ์โลกครองที่ 2

ศูนย์วิทยบรพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย